

羅省東區華人播道會
Evangelical Free Church of Walnut



彼此相愛, 彼此侍奉

Love Each Other, Serve Each Other

奉獻概況：

	2024 (到上週止) As of Last Week			
	上週 Last Week	每週預算 Budget	奉獻目標 Goal	累積 Cumulative
經常費 General	\$3,929	\$5,892	\$223,896	\$193,438
差傳費 Mission	\$300	\$892	\$33,896	\$32,590
經常費 Total	\$4,229	\$6,784	\$257,792	\$226,028

Flower Offering 鮮花奉獻: Kimberly Wu

各位弟兄姊妹, 歡迎弟兄姊妹使用 Zelle 作為網上奉獻。
請設定 Payee 或 Recipient: giving.option@efcwalnut.org.

教會四十週年堂慶聯合崇拜

EFCW 40 th Anniversary Combined Worship Service

09/22/2024 - 10:00 A.M.

1. Prayer of Meditation 默禱 Congregation 會眾
2. Call to Worship 宣召 Byron Chung 种恩北弟兄
3. Worship in Praise 詩歌讚美 Congregation 會眾
4. Prayer 禱告 Byron Chung 种恩北弟兄
5. Choir Presentation 詩班獻詩 EFCW Choir 東播詩班
"How Marvelous Are the Works" | Conductor 指揮: Janet Hall 歐詠詩姊妹
6. Sharing in Thanksgiving 感恩分享 Barbara Chan 陳關麗屏師母
Joanna Chung 陳祈珊姊妹
7. Scripture Reading 讀經 ... Nehemiah | 尼希米記 1:1-11 Billy Yu 余比利弟兄
8. Sermon 信息
Everyone Participates in Expanding God's Kingdom | 人人參與擴展神國!
Rev. Benny Wong 黃守謙牧師 | Interpreter 傳譯: Rev. Wing Tong 唐榮建牧師
9. Response in Song 回應詩..... Congregation 會眾
10. Worship in Giving 奉獻 Congregation 會眾
11. Slideshow 幻燈回顧 Planning Committee 籌備小組
12. Sharing in Thanksgiving 感恩分享 Tim Chan 陳明偉弟兄
Pastor Yang 楊朝輝牧師
13. Welcome New Members 歡迎新會員 Pastor Yang 楊朝輝牧師
14. Welcome & Announcements 歡迎及報告 Byron Chung 种恩北弟兄
15. Doxology 三一頌 Congregation 會眾
16. Benediction 祝禱 Rev. Anthony Tsang 曾昭陽牧師
17. Threefold Amen 阿們頌 Congregation 會眾

彼此相愛，彼此侍奉

Love Each Other , Serve Each Other

約翰福音 John 13:34-35

教會事項 | Announcements

1. 黃守謙牧師 / 博士是美國金門浸信會神學院中英雙語系的主任和領袖塑造課程的教授。他生於香港，一九七八年移民到加拿大。他在加拿大信主並於一九八零年蒙召作全職傳道人。一九八四年開始牧會，一九八九年從台灣中華福音神學院獲得道學碩士。一九八九至一九九三年牧養加拿大愛城華人宣道會的英文部。一九九三年神引領他到洛杉磯牧養羅省第一華人浸信共三十年之久。二零零一年他從美國金門浸信會神學院獲取教牧學博士學位。北美的華人浸信會對黃牧師並不陌生，他在二零一八至二零二二年期間被選為美加華浸聯會的主席，他與師母黃張采蓉結婚已三十八年。他喜愛烹飪，拉小提琴和吹奏 saxophone. Reverend/Doctor Benny Wong is the Director of the Bilingual Chinese-English Program and a professor of Leadership Formation at Gateway Seminary. He was born in Hong Kong and immigrated to Canada in 1978. He became a believer in Canada and was called to full-time ministry in 1980. He began pastoring in 1984 and received his Master of Divinity from China Evangelical Seminary in Taiwan in 1989. From 1989 to 1993, he pastored the English congregation of the Edmonton Chinese Alliance Church in Canada. In 1993, God led him to Los Angeles, where he pastored the First Chinese Baptist Church of Los Angeles for thirty years. In 2001, he earned his Doctor of Ministry degree from Golden Gate Baptist Theological Seminary. Reverend Wong is well-known among Chinese Baptist churches in North America. From 2018 to 2022, he served as the President of the Chinese Baptist Association of the United States and Canada. He has been married to Mrs. Wong, Zhang Cairong, for thirty-eight years. He enjoys cooking, playing the violin, and playing the saxophone.
2. 歡迎新會員: 教會執委會批准了下列弟兄姊妹的轉會申請:何泳淇, 薛霽扶, 米雪, 葉蜚熊, 楊元元, 楊天晟. 代表教會,我們歡迎弟兄姊妹加入東播大家庭. The church board has approved the membership transfer applications of the following brothers and sisters: Denise Ho, John Hsueh, Miltinnie M Yih, Lee F Yih, Angela Yang, and Christopher Yang. On behalf of the church, we welcome these brothers and sisters to the EFCW family.
3. 我們的宣教士麥裕沛博士，經肝臟移植手術後，仍在UCLA醫院治療中，他經常需要輸血，醫生仍未能找到內出血的原因，請繼續代禱，求主醫治！Our missionary, Dr. Rudolf Mak, after his liver transplant surgery, is still under medical care in UCLA Medical Center. He still needs to get blood transfusions every now and then but the medical team can't find the bleeding source yet. Please continue to pray for his recovery!

Service	Date 日期	Preacher 講員	Presider 主席
Chinese	9/29/24	楊朝輝牧師	蔡銘添弟兄
English	9/29/24	Byron Chung	Patrick Lam

教會活動 | Activities:

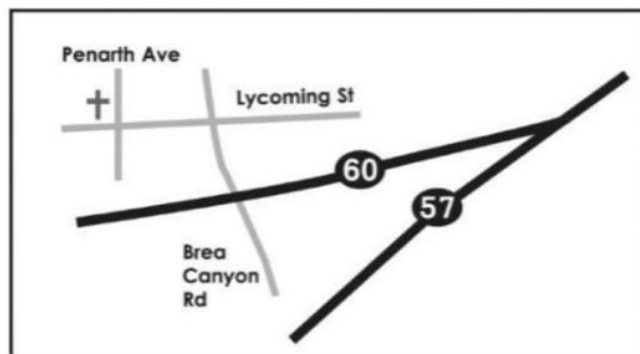
星期日 Sun.	8:30am	三堂聯合主日祈禱會 Prayer Meeting
	9:00am	粵語主日學 Cantonese Sunday School
	9:15am	國語主日學 Mandarin Sunday School
	9:30am	英文堂崇拜 English Worship
	10:30am	國、粵語聯合崇拜 Combined Worship
	10:30am	兒童主日學 Children Sunday School
	11:00am	英語主日學 English Sunday School
星期三 Wed.	8:00pm	週三晚祈禱會 (Zoom 網上) Prayer Meeting
星期四 Thu.	10:00am	國語查經班 Mandarin Bible Study
星期五 Fri.	7:45pm	粵語真理團契 Truth (第二週) 2nd week (Zoom 網上)
星期六 Sat.	10:00am	呂底亞姊妹團契 Lydia sister's (第二週) 2nd week
	10:00am	粵語真理團契(第四週) Truth fellowship 4th week
	10:30am	粵語家有喜樂團 (職青) (第三週) (Zoom 網上)

Founder & Pastor Emeritus 創會牧師

Rev. Pak Fai Chan 陳伯輝牧師 (1935-2020)

Senior Pastor 主任牧師

Senior Pastor 主任牧師 – Rev. Zhaohui Yang 楊朝輝牧師
zhaohui.yang@efcwalnut.org



777 Penarth Ave, Walnut, CA 91789
Tel: 909-598-4777
www.efcwalnut.org